

Extractos de críticas (traducción al castellano)

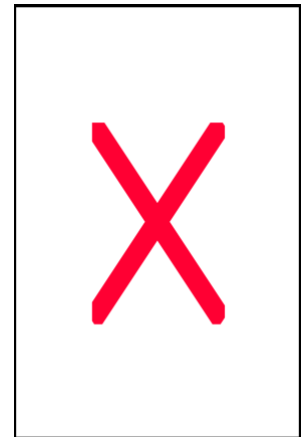
Les naufragés

Revista *Le littéraire*. París, 01/04/2005

Por Baptiste Fillon

“Como una pesadilla, este libro ocurre como una pesadilla, igualmente corto, igualmente impresionante, continúa a infundir angustia un buen rato después de haberlo cerrado. Es del tipo de este realismo mágico sudamericano, que se encuentra en García Márquez, Sábato o Borges, ese tipo de autores que parecen mantener contactos directos con el extraño propósito del mundo. La intriga tiene algo de esas parábolas bíblicas cuya simpleza esconde una infinidad de interpretaciones”

http://www.lelitteraire.com/imprimer.php3?id_article=1496



Revista *Lire*, París, mayo de 2005

Por Christine Ferniot,

" ... En esta narración en el límite de lo fantástico, el chileno Hernán Neira reúne una multitud de temas: el miedo a lo desconocido, el odio al extranjero, la fascinación por los lugares legendarios que atraen y rechazan a los exploradores. Sus dos protagonistas [de la novela] son prisioneros desde el nacimiento, como lastrados por el destino. Poco importa el lugar donde se encuentran, ya no pertenecen más a ningún mundo. El novelista ha leído a Conrad. Su descripción de las tierras salvajes, su visión de la naturaleza y de la crueldad humana son un homenaje a éste. Pero Hernán Neira no se contenta con saludar al maestro; se apodera de esta isla cruel y fascinante para hacer de ella el edén y el cementerio de los protagonistas, su locura y última esperanza de vida, con un lenguaje que se parece al rugido de las olas, a la vez rugoso y sinfónico".

http://www.lexpress.fr/culture/livre/les-naufrages_810018.html

Diario *Libération*. París, 12/2/05

Por Mathieu Lindon

“Una novela breve cuyas primeras frases dan el tono de una violencia extrema, implícita y explícita.... Hace pensar a la vez en Julia Gracq y Marie NDieaye”.

<http://www.passiondulivre.com/livre-7542-les-naufrages.htm>